

35 : 6

Littera Mæritte Bo dotter : sigillum^b et sigillum matris sue Katerine^c
Vlfznæs Ygylstorp ok Kleffwatorp

A k xii (Vadstena klostets brevsignum, se L. Sjödin i MRA 1939, s. 124)

Tweta hæradh

(halvt kors)

Sigill: nr 1 endast sigillpåse av blått linne; nr 2 runt av ofärgat vax i påse av ljusrosa linne, skadat, diameter 3,4 cm (heraldiskt sigill, se SMV I, s. 352); nr 3 endast sigillpåse av blått linne; nr 4 runt av ofärgat vax i påse av blått linne, diameter 2,4 cm (heraldiskt sigill, se SMV I, s. 294); nr 5 runt av ofärgat vax i sigillpåse av ljusrosa linne, skadat, mått 2,6 x 2,0 cm (heraldiskt sigill, se SMV I, s. 408).

^{a-a} Hopskrivet; orden separerade med ett vertikalt streck. ^b Härefter avritning av vapen motsvarande SMV II, s. 653. ^c Härefter ytterligare två rader raderad text.

¹ D.v.s. 'samtycke', se Söderwall: fulbordh. Jfr även fulbordher nedan.

10122

1380 mars 8

Skövde kyrka

Biskop Nils i Skara meddelar att hustru Elin Tunesdotter inställt sig i Skövde kyrka den 8 mars 1380 och inför honom lagligen skänkt två jordegendomar i Kyrketorp i Hene (nu Norra Kyrketorps) socken till Skövde kyrkas fabrica och en kvarn kallad "Komella" med en gård i byn Kyrketorp till prästbordet i Skövde. Elin har överlämnat egendomarna till biskopen för Skövde kyrkas räkning med all äganderätt, på villkor att kyrkan och kyrkoherden med egna medel skulle ansvara för Elins begravning och fira hennes själmässa månadsvis och på årsdagen. Biskopen fastställer och förordnar nu som en motprestation att den kyrkoherde som residerar vid Skövde kyrka varje månad för evigt ska läsa en mässa för Elin, hennes föräldrar och barn. Den nuvarande kyrkoherden herr Ingemar förpliktat sig själv och sina efterträdare till detta i biskopens närvaro.

Utfärdaren beseglar.

Orig. på perg. (23,7 x 12,4 cm, uppveck 2,1 cm; 12 rader), Sv. Riksarkivet.

SDHK nr 11642.

Regest: RPB nr 1488.

Angående namnet Hene som tidigare benämning på Norra Kyrketorps socken se I. Lundahl, Ortnamnen i Skaraborgs län VII (1950), s. 71.

Om brevet se H. Gillingstam, Ätterna Oxenstierna och Vasa under medeltiden (1952), s. 31.

På brevet baksida anges kvarnen som Komella maior.

Omnibus presens scriptum cernentibus · Nicolaus diuina miseracione · episcopus Scar-
ensis · salutem in Domino sempiternam. Quia constituta^a · coram nobis · anno ^bDomini
M^occc^olxxx^o-^b feria quinta ante dominicam passionis · apud ecclesiam Skødwe · discreta
matrona / Elena Tuna dotter · duo predia in Kírkiuthorpe^c in parochia Henene sita / ad
fabricam ecclesie in Skødwe · / et vnum molendinum dictum Komella / · cum vna curia in
predicto opido Kírkiuthorpe · ad mensam sacerdotis / · in Skødwe / · legittime donauit / et
ad manus nostras · ex parte ipsius ecclesie in Skødwe · cum omni proprietatis dominio libere

resignavit / · tali condicione apposita · quod predictam Elenam · de medio sublatam · ecclesia et curatus · de sumptibus suis / honorifice habeant ecclesiastice tradere sepulture / et in mense / et anniuersario · eiusdem exequias · celebrare / · nos donacionem huiusmodi merito commendantes^d · in signum recompensacionis aliqualis · pro tanto beneficio / statuimus · et ordinamus / vt curatus quicumque apud predictam ecclesiam residenciam fecerit / · pro predicte Elene · parentum et liberorum suorum animabus · vnam missam in quolibet mense in perpetuum dicere teneatur / domino Ingimaro / pronunc ibidem curato · se et successores suos singulos in presencia nostra firmiter obligante / · Datum anno, die et loco supradictis · sub secreto nostro in pendenti.

På uppvecket kan delar av ca 3 skrivtecken skönjas.

På baksidan: Super Kyrkiuthorp et molendino Komella maiori

Sigill: endast remsa, men ytterligare en skåra finns i uppvecket. Sannolikt har sigillet varit fäst med två remsor.

Text på sigillremsa: multi[...].^e

^a Bokstäverna co med utnött bläck. ^{b-b} Hopskrivet. ^c Här och i det följande upplöst i enlighet med I. Lundahl, *Ortnamnen i Skaraborgs län VII (1950)*, s. 73; jfr dock den utskrivna formen Kyrkiuthorp i baksidespåteckningen. ^d commen dantes utan avstavningstecken vid radskifte. ^e Efter multi 6–7 skrivtecken, varav 3 med höga staplar.

10123

1380 mars 9

Nürnberg i
Bambergers stift

Pileus, kardinalpräst av titelkyrkan S. Prassede, tillskriver kung Albrekt av Sverige, dennes bröder hertigarna Henrik och Magnus av Mecklenburg samt deras hustrur och barn. Med kännedom om den vördnad som de känner inför påven Urban VI, den romerska kyrkan och utfärdaren, ger utfärdaren efter supplik brevmottagarna tillstånd att inneha ett bärbart altare och vid detta låta egen eller annan lämplig präst fira mässa och andra gudstjänster i närvaro av brevmottagarna och deras underlydande. Gudstjänsterna kan firas vid gryningen, även på platser som är belagda med interdikt, dock med slutna dörrar och med uteslutande av dem som är belagda med interdikt och bannlysning samt utan klockringning och med låg röst.

Orig. på perg. (35,5 x 19,0 cm, uppveck 6,0 cm; 13 rader), LHAS 1.1-6 Fürstliche Indulgenzen, Dispensationen und Fraternitäten, Nr. 15, Mecklenburgisches Landeshauptarchiv, Schwerin.

SDHK nr 44678.

Tryckt: Mehl. UB XIX, nr 11250.

Om kardinalprästen Pileus de Prata och dennes uppdrag som påvlig nuntie i Tyskland och andra länder, se brev 1378 29/9 (DS nr 9809) och Y. Brilioth, *Svensk kyrka, kungadöme och påvemakt 1363–1414* (1925), s. 117–118.

Originalen är skadat, vilket resulterat i viss textförlust. För formuläret se M. Tangl, *Die päpstlichen Kanzleiordnungen von 1200–1500* (1894), s. 309–310, och jämför DS nr 7894, 8218 med flera. Om utformningen av påvliga legaters brev, se T. Frenz, *Papsturkunden des Mittelalters und der Neuzeit* (2. Aufl., 2000), s. 115.

I brevet förekommer punkter över raden, ofta i samband med et-förkortningar, vilka ej bedömts som interpunktion.